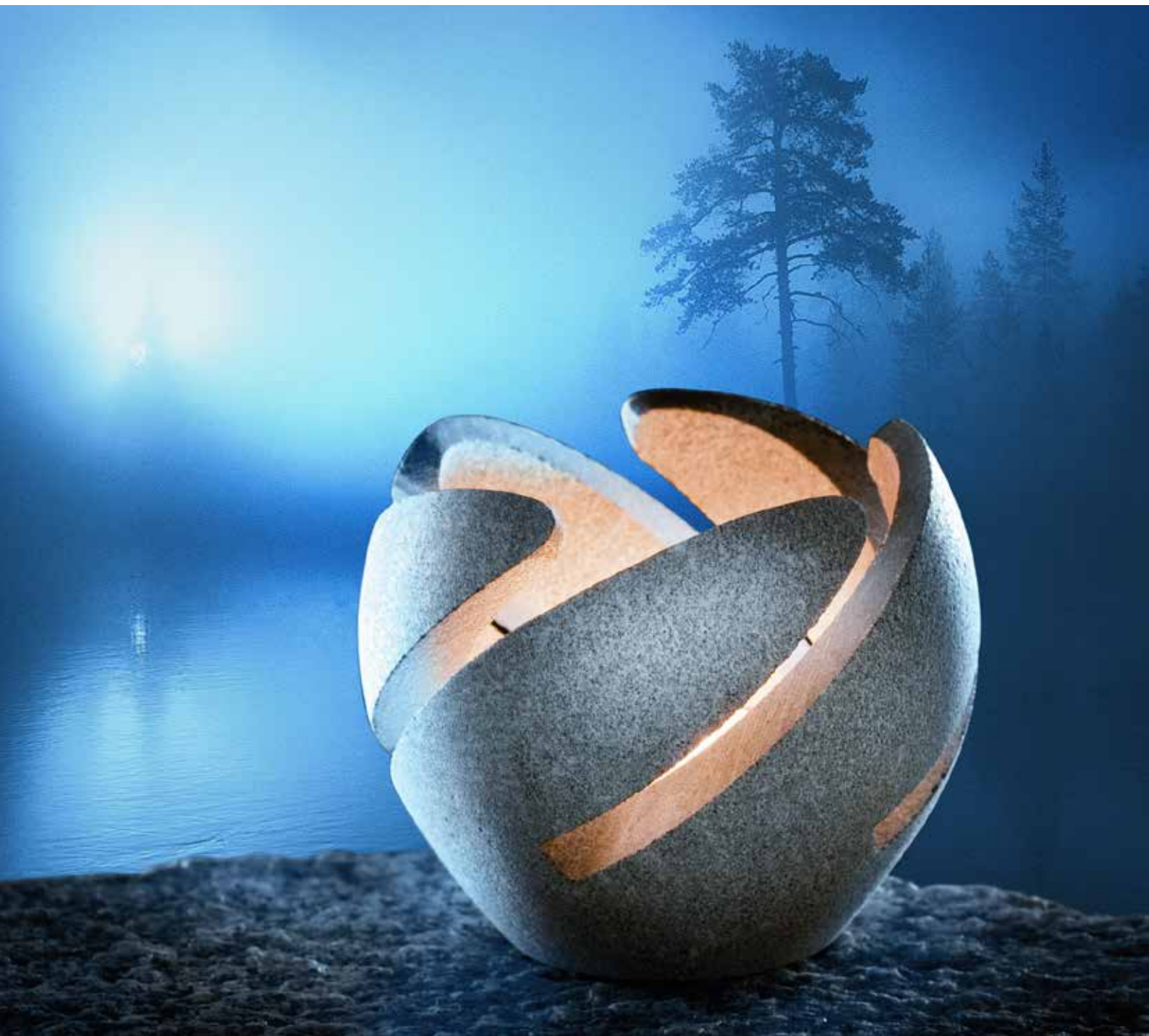
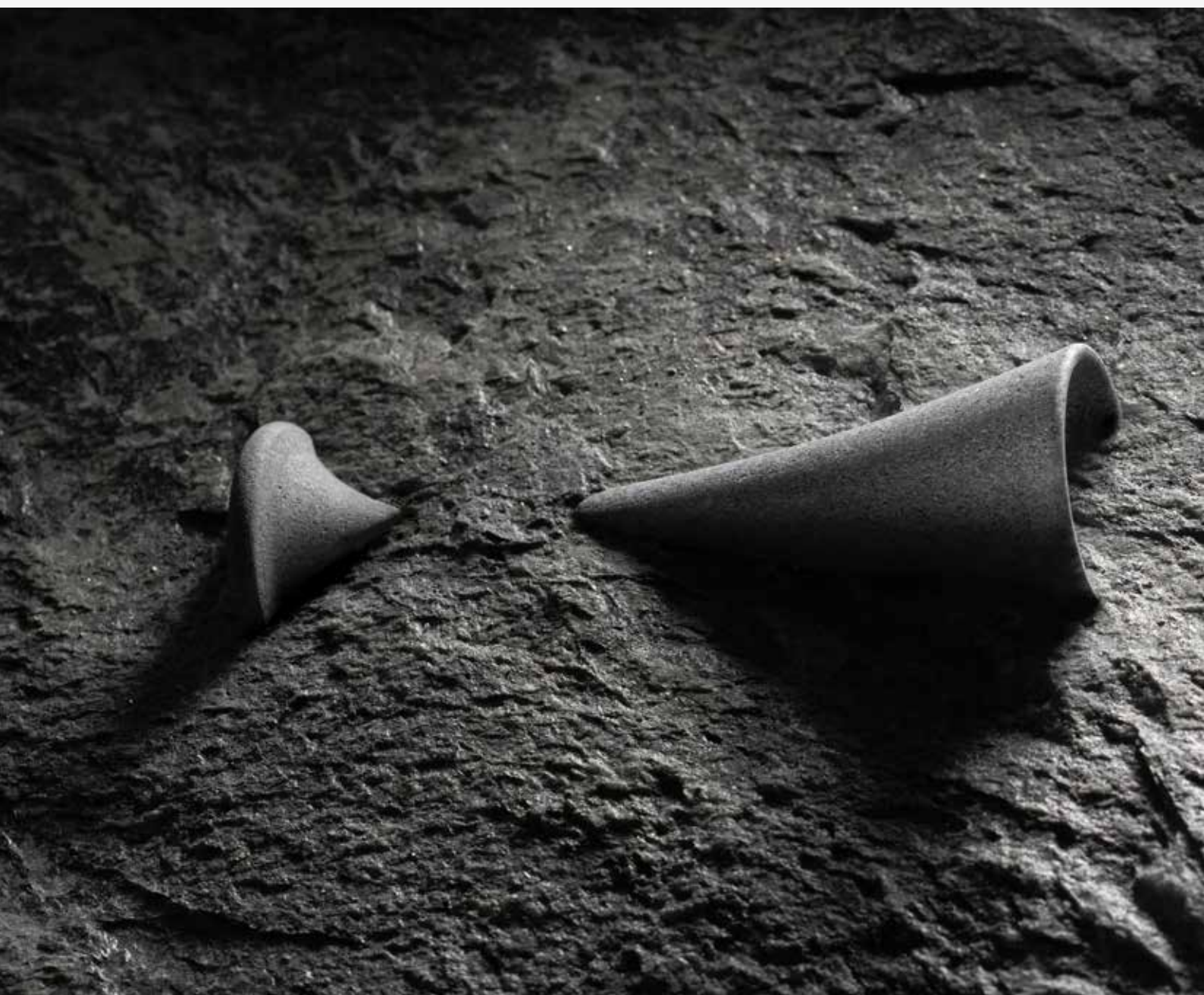


HUKKA DESIGN



ENJOY LIFE. LEBEN MIT GENUSS.

T **HE BIRTH OF** *DIE ENTSTEHUNG*



SOAPSTONE

DES SPECKSTEINS



Over two billion years ago, the Earth was still in its infancy and the continental plates were in motion, seeking their current positions. Even the Northern regions, now so tranquil, were home to high levels of volcanic activity.

A major collision between the continental plates occurred in the area of what is now Finland's eastern border. The solid surface layer of the Earth's crust buckled in places, creating a mountain range over nine kilometres high. Underneath, "air pockets" filled with a molten stone mass, which compressed into an extremely dense material. Thus soapstone obtained its unique heat and cold storage characteristics.

However, the stone lay dormant in the bowels of the Earth for billions of years, until a new, colossal force of nature, the ice age, ground away the mountain range. This unique material was thereby laid bare for our use.

Vor mehr als zwei Milliarden Jahren befand sich die Erde noch in den Anfängen ihrer Entwicklung, und die Kontinentalplatten waren in Bewegung und suchten ihren Platz. Selbst in den heutzutage so ruhigen nordischen Gebieten gab es reichlich vulkanische Aktivität.

Die Kontinentalplatten stießen in dem Gebiet, das heute die finnische Ostgrenze bildet, heftig aufeinander, und aus der festen Erdoberfläche entstanden stellenweise ineinander verflochtene mehr als 9 Kilometer hohe Bergketten. Die sich darunter bildenden "Luftlöcher" füllten sich mit schmelzender Steinmasse, die zu einem äußerst dichten Gestein zusammengepresst wurde. So erhielt der Speckstein seine einzigartigen Wärme- und Kältespeichereigenschaften.

Der Stein durfte jedoch noch Milliarden Jahre im Schoß der Erde schlummern, bevor ein neues, heftiges Naturphänomen, die Eiszeit, die Bergkette abschabte und dieses einzigartige Material für uns zutage förderte.

HUKKA DESIGN OY

Hukka Design is a small family firm based in Tuupovaara, eastern Finland. We will soon have been producing soapstone implements and decorative objects for 30 years. Because we want our products to bring pleasure and joy to your life, we design them with care and make them from the best materials. HUKKA, quality that you can trust!

Hukka Design ist ein kleiner Familienbetrieb mit Sitz in Tuupovaara in Ostfinnland. Wir fertigen seit fast 30 Jahren Gebrauchs- und Dekorationsgegenstände aus Speckstein. Wir möchten, dass unsere Produkte Freude und Genuss in Ihr Leben bringen. Daher planen wir sie sorgfältig und verwenden bei ihrer Herstellung die besten Materialien. HUKKA – Qualität, auf die Sie vertrauen können.





DESIGN

Soapstone is a mystical material which does not bend easily to the craftsman's will. Since we aim to respect its unique nature, many of our product ideas and their visual appearance are inspired by nature. Those responsible for the design and manufacture of our products can often be found spending time in the forests and lakes of North Karelia.

"Urban surroundings, congestion and hurry are far from characterising our environment. Our design is based on nature and our experiences of it. We hope that our products convey the same peace and tranquillity to our customers." "Over two-billion-year-old soapstone is a majestic material, which cannot be forced into shape. You have to understand and respect the spirit of the stone," they explain. "Green forests, blue lakes and mythical silence, even the occasional howl of a wolf, are the sources of our inspiration."

Speckstein ist ein mystisches Material, das sich dem Willen des Behauers nicht leicht beugt. Wir möchten seine Einzigartigkeit respektieren, und daher stammen viele Produktideen und ihr visuelles Erscheinungsbild aus der Natur. Die für das Design und die Herstellung unserer Produkte zuständigen Fachleute sind viel in den nordkarelistischen Wäldern und auf den Seen unterwegs.

"Eine urbane Umgebung, Menschenmengen und Hektik sind nicht unser Milieu. Unser Design basiert auf der Natur und auf den Erfahrungen, die wir dort machen. Wir hoffen, über unsere Produkte auch unseren Kunden Ruhe und inneren Frieden vermitteln zu können." "Der mehr als zwei Milliarden alte Speckstein ist ein majestätisches Material, das sich nicht zwingen lässt, man muss in der Lage sein, die Seele des Stein zu erkennen und sie zu respektieren", sagen sie. "Die grünen Wälder, die blauen Seen, eine mythische Stille und gelegentlich sogar das Heulen der Wölfe sind die Quellen unserer Inspiration."

FEATURES

EGENSKAPER

Soapstone has a mystical ability to withstand the rigours of the Arctic environment. It endures both fiery heat and freezing frost. It can exploit these forces more efficiently than other natural stone. Owing to its density, it can store heat and cold uniquely well." Most HUKKA products are based on these qualities.

The stone is therefore highly dense, giving off neither odours nor tastes. This has enabled it to be tested and approved for use even with foods.

Der Speckstein hat eine mystische Fähigkeit, den Belastungen des Alltags standzuhalten. Er hält sowohl die Hitze des Feuers als auch eisige Kälte aus. Er kann ihre Kraft wirksamer nutzen als andere Natursteine und speichert aufgrund seiner Dichte Wärme und Kälte mit einzigartiger Effektivität. Diese Eigenschaften bilden die Grundlage für die meisten HUKKA-Produkte.

Der Stein ist also äußerst dicht und gibt weder Gerüche noch Geschmack ab. Daher wurde auch für die Verwendung im Lebensmittelbereich getestet und zugelassen.

6-9

HUKKA SAUNA

Sauna accessories Saunazubehör

10-13

HUKKA HARMONY

Stones for therapy and relaxation Therapie- und Entspannungssteine

14-17

HUKKA GOURMET

For cooking and storage, and chilling drinks Für die Zubereitung und Aufbewahrung von Speisen und zum Kühlen von Getränken

18-19

HUKKA GIFTS

Gifts for those who have almost everything Geschenke für diejenigen, die schon fast alles haben

SAUNA CLEANS, REFRESHES AND GIVES NEW STRENGTH

Unique soapstone products bring the finishing touch to enjoyment.

DIE SAUNA REINIGT, BELEBT UND GIBT KRAFT

Einzigartige Specksteinprodukte bilden das i-Tüpfelchen auf dem Genuss.

11025 LOISTE



11001 LÖLYNHENKI



11009 HÖYRYKIVET



11012 SAUNATROIKKA



Enhance your sauna enjoyment with a bubbling fountain!

Erhöhen Sie Ihren Saunagenuss mit einem plätschernden Springbrunnen!

11029 SAUNAMAESTRO



11021 SISUKAS



11030 SOLINA



STYLE AND A WARM ATMOSPHERE

Each and every Hukka product is carefully designed and manufactured to bring fun and joy to its owner. Soapstone is 100% natural material, which withstands the rigours of time. It has something eternal and deeply Finnish.

STIL UND ATMOSPHÄRE

Jedes Hukka-Produkt wurde sorgfältig geplant und hergestellt, um seinem Besitzer Freude und Genuss zu verschaffen. Speckstein ist ein reines Naturmaterial, das dem Zahn der Zeit standhält. Er hat etwas Ewiges und Ur-Finnisches an sich.

11016 MAININKI



11031 LYYLI



11022 TAHVO



11024 ELLI



11028 REISKA



11026 SAUNA°C



11011 EUKALYPTUS-SAUNAKKO



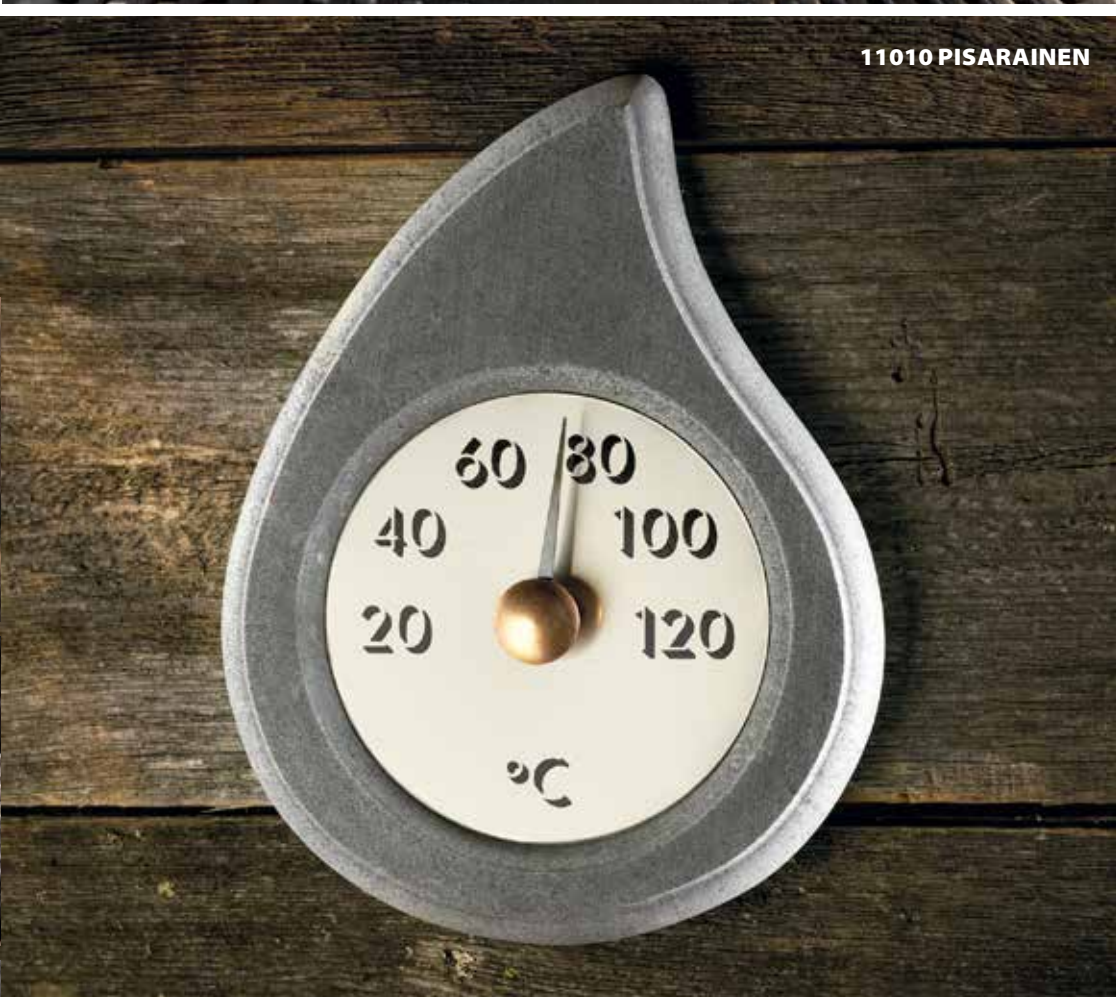
11019 SAUNAVEIJARI



11023 SAUNAHEPPU



11010 PISARAINEN



11027 SAUNA AMFORA



11020 MAKKARAPUTKI



PRODUCTS PRODUKTE

11025 LOISTE

Size Abmessungen \varnothing 225 x 170 mm

11001 LÖYLYNHENKI

Size Abmessungen \varnothing 86 x 110 mm

11009 HÖYRYKIVET

Size Abmessungen 85 x 85 x 60 mm

11012 SAUNATROIKKA

Size Abmessungen \varnothing 86 x 95 mm

11021 SISUKAS

Size Abmessungen \varnothing 56,5 x 82 mm

11030 SOLINA

Size Abmessungen \varnothing 83 x 79 mm

11029 SAUNAMAESTRO

Size Abmessungen \varnothing 143 x 88 mm

11016 MAININKI

Size Abmessungen
190 x 172 x 15 (29) mm

11010 PISARAINEN

Size Abmessungen
194 x 149 x 15 (25) mm

11026 SAUNA°C

Size Abmessungen
200 x 98,5 x 8 (23) mm

11011 SAUNAKKO

Size Abmessungen \varnothing 55 x 60 mm

11023 SAUNAHEPPU

Size Abmessungen \varnothing 130 x 36 mm

11020 MAKKARAPUTKI

The outside size *Das Außenmaß*
 \varnothing 57 x 173 mm
Internal size *Innenmaße*
 \varnothing 43 x 150 mm

11027 SAUNA AMFORA

Size Abmessungen \varnothing 56 x 80 mm

11031 LYYLI

Size Abmessungen \varnothing 45 x 65 mm

11022 TAHVO

Size Abmessungen \varnothing 45 x 72 mm

11024 ELLI

Size Abmessungen \varnothing 45 x 71 mm

11028 REISKA

Size Abmessungen \varnothing 46 x 63 mm

11019 SAUNAVEIJARI

Size Abmessungen \varnothing 90 x 24 mm

PAMPERING BOTH THE BODY AND MIND

The delicate, velvety feel of warm stone is relaxing and energy-giving.

VERWÖHNEN SIE KÖRPER UND GEIST

Die zarte, samtene Berührung des warmen Steins
entspannt und verleiht uns Energie.

Tips for warming
stones and using them
for massage

Tipps für das Erwärmen
des Steins und eine Massage
mit Steinen

www.hukka.fi



16030 SOLEJOY

A massage aid for the soles of the feet, combining relaxing massage and warmth.

*Massagegerät für die Fußsohlen,
das eine entspannende Massage
mit Wärme verbindet.*



16029 ENJOY

Heat and cold treatment for the small of the back.

Für die Warm- und Kaltbehandlung des Rückens.



16027 JOY

A handy massaging stone for self-care or therapy provided to others. Pack includes high-quality massage oil.

Ein praktischer Massagestein zur Selbstbehandlung und zur Behandlung Anderer. Die Verpackung enthält auch hochwertiges Massageöl.



16022 ORBITS

For the care of tired eyes and eye bags, as well as the alleviation of allergic symptoms.

Zur Behandlung müder Augen und von Tränensäcken, sowie zur Linderung allergischer Symptome.



**PRODUCTS
PRODUKTE**

16030 SOLEJOY

Sizes: stone balls *Maße der Steinkugeln*
 ø 45 mm
 Cork base *Korkuntersetzer*
 250 x 108 x 20 mm

16029 ENJOY

Size *Abmessungen* 126 x 135 x 27 mm

16027 JOY

Size *Abmessungen* ø 72 x 60 mm

16022 ORBITS

Size *Abmessungen* ø 48 x 13,5 mm

HUKKA HARMONY *Pro*



TOP QUALITY IMPLEMENTS FOR PROFESSIONALS.
ERSTKLASSIGE ARBEITSMITTEL FÜR FACHLEUTE.

The Hukka Harmony Pro product range includes a selection of therapy stones designed for professional use. You will find an effective alternative, which fits snugly in the hand for treatment of all kinds, among our massage and heatable stones of various sizes.

In addition, why not complement your set with objects made of the same material, such as the sturdy, safety-tested Arome aromatic lantern (16002) or Aromystic oil jar (16003), which will keep your massage oil comfortably warm for long periods.

Die Produktreihe Hukka Harmony Pro besteht aus verschiedenen, für den professionellen Gebrauch entwickelten Therapiesteinen. Unter den Massage- und Heizsteinen in verschiedenen Größen finden Sie die in Ihre Hand passende Alternative für Behandlungen aller Art.

Außerdem können Sie das Produkt durch die aus demselben Material hergestellte stabile und sicherheitsgetestete Duftlampe Arome (16002) oder durch die Ölflasche Aromystic (16003) ergänzen, die das Massageöl lange angenehm warm hält.



16002 AROME



16003 AROMYSTIC



**16008 / 16010 / 16009
MASSAGE STONES**



**16007
THIGH STONE**



**16016
PILLOW STONE**



**16024
NECK STONE**



**16012
FACIAL STONE**



**16015 / 16014 / 16013
PALM STONES**



**16017
ACUPRESSURE STONE**



**16020
RELAX THERAPY SET**

PRODUCTS PRODUKTE

16002 AROME

Size *Abmessungen* ø 86 x 95 mm

16003 AROMYSTIC

Size *Abmessungen* ø 82 x 110 mm

MASSAGE STONES:

16008 Small Klein

Size *Abmessungen* ø 56 x 31 mm

16010 Medium Mittel

Size *Abmessungen* ø 75 x 30 mm

16009 Large Groß

Size *Abmessungen* ø 85 x 31 mm

16007 THIGH STONE

Size *Abmessungen* ø 107 x 37 mm

16012 FACIAL STONE

Size *Abmessungen* ø 56 x 16 mm

PALM STONES:

16015 Small Klein

Size *Abmessungen* ø 45 mm

16014 Medium Mittel

Size *Abmessungen* ø 55 mm

16013 Large Groß

Size *Abmessungen* ø 70 mm

16016 PILLOW STONE

Size *Abmessungen* 124 x 56 mm

16017 ACUPRESSURE STONE

Size *Abmessungen* 94 x 25 mm

16020 RELAX THERAPY SET

Includes:

2 *Stk* Wärmertrollen

2 *Stk* Therapiekugeln, ø 70 mm

1 *Stk* Nackenrolle

Inhalt:

2 *Stk* Wärmertrollen

2 *Stk* Therapiekugeln, ø 70 mm

1 *Stk* Nackenrolle

16024 NECK STONE

Size *Abmessungen* 124 x 56 mm

Grill, casserole, fry, chill, cool, serve.

DELICIOUS DELICACIES, NATURALLY.

Grillen, schmoren, braten, kühlen und servieren.

KÖSTLICHE GESCHMACKSERLEBNISSE,
GANZ NATÜRLICH.

15602 UUNIKKO



14207 CARAFINA



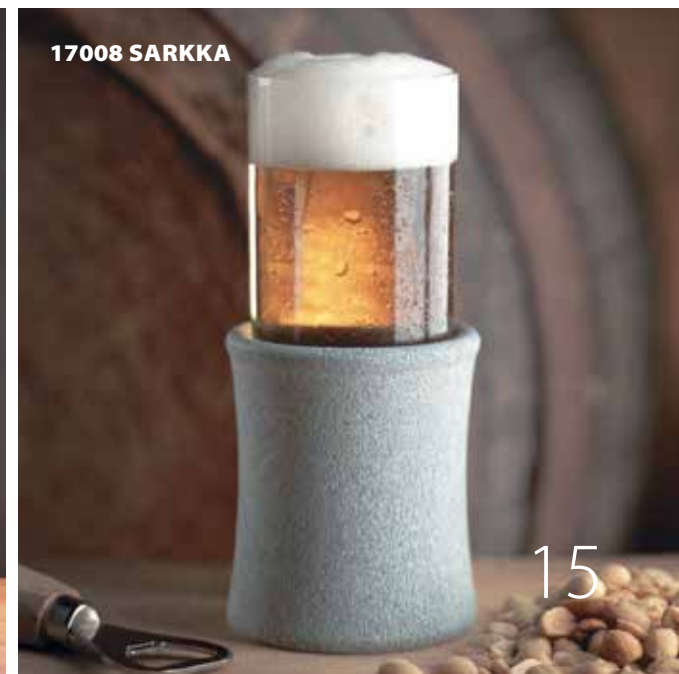
12005 GRILLIKASARI



14204 KUOHU



17008 SARKKA



12102 KIVIARINA



Bread and rolls from the best bakeries are baked on a stone base. With the Hukka Kiviarina (stone baking base) you can achieve the same results at home, using an ordinary electric or gas oven.

Die Brote und Brötchen der besten Bäckereien werden auf einer Steinplatte gebacken. Mit der Steinplatte Hukka Kiviarina gelingt Ihnen dies jetzt auch zuhause – im gewöhnlichen Elektro- oder Gasbackofen.

12004 PIZZAKIVI



12102 KIVIARINA



13301 PAISTOKAS

13304 PAISTONE



Now, anyone can be a master chef! Serve a stone hot from the oven on its ceramic base, and embark on a unique way of enjoying food.

COOK AND SEASON JUST AS YOU PREFER.

Das besondere Gourmet-Erlebnis! Legen Sie die im Ofen erhitzte Steinplatte auf die Keramikunterlage – fertig ist Ihr einzigartiger Tischgrill!

BRATEN UND WÜRZEN SIE FLEISCH
UND GEMÜSE KREATIV
NACH IHREM GESCHMACK.



12006 GRILLIMESTARI

PRODUCTS PRODUKTE

12005 GRILLIKASARI

Size *Abmessungen* ø 144 x 59 mm
Volume *Volumen* 0,5 L

12006 GRILLIMESTARI

Size *Abmessungen* 297 x 227 x 10 mm
With the Grillimestari, you will succeed every time! By distributing heat evenly, it prevents food from drying out or burning and keeps food warm for long periods.

Mit der Grillplatte Grillimestari gelingt das Grillen immer! Sie verteilt die Wärme gleichmäßig und verhindert, dass das Essen austrocknet oder anbrennt. Hält das Essen lange warm.

15602 UUNIKKO

Size *Abmessungen*
ø 296 x 88 mm (146)
Glass lid *Glasdeckel* ø 256 x 67 mm
Volume *Volumen* 2,7 L

Ideal for all cooking requiring long stewing times. Also makes game even more delicious than before!

Eignet sich ausgezeichnet für alle Gerichte, die ein langes Schmoren erfordern. Auch Wild schmeckt nach dieser Zubereitung noch besser!

14204 KUOHU

Size *Abmessungen* ø 126 x 117 mm
Jar depth *Vertiefung für Flaschen*
ø 90 mm

Keeps wine cool for long periods.
Hält den Wein lange kalt.

17008 SARKKA

Size *Abmessungen* ø 75 x 165 mm
Volume *Volumen* 0,33 cl

Keeps beer and other drinks cool.
Hält Bier und andere Getränke kalt.

12102 KIVIARINA

Size *Abmessungen* 327 x 297 x 10 mm

12004 PIZZAKIVI

Size *Abmessungen* ø 285 x 10 mm

13301 PAISTOKAS

Size stone *Abmessungen Stein*
ø 220 x 15 mm
Cork base *Korkuntersetzer*
ø 270 x 20 mm

13304 PAISTONE

Size stone *Abmessungen Stein*
ø 146 x 27 mm
Ceramic substrate *Keramiksubstrat*
340 x 300 mm

14207 CARAFINA

Size *Abmessungen*
ø 146 mm x 270 mm
Volume *Volumen* 1,2 L

Carafina will keep your drinks cool longer. You can also use it for bringing red wine to an ideal serving temperature.

Carafina hält Ihre Getränke lange kalt. Ideal auch zum Temperieren von Rotwein.

A GIFT OR FOR YOUR OWN PLEASURE.

**Bring joy with a gift whose origins go back two billion years.
The implement's ageless design will also be a pleasure to you.**

ALS GESCHENK ODER
ZUR EIGENEN FREUDE.

**Erfreuen Sie mit einem Geschenk,
dessen Wurzeln mehr als zwei Milliarden Jahre zurückliegen.
Mit dem zeitlosen Design machen Sie auch sich selber eine Freude.**

14205 OLUTTYNNYRI

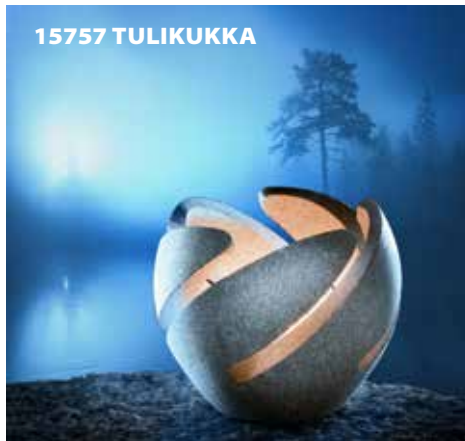




15761 VÄLKKY



15755 RAKOVALGIA



15757 TULIKUKKA



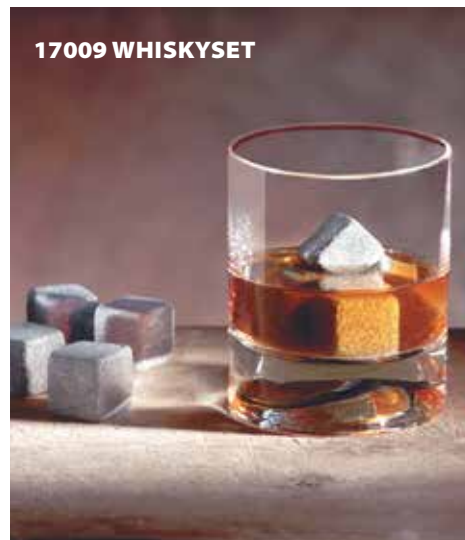
15012 SNAPSIKIVI



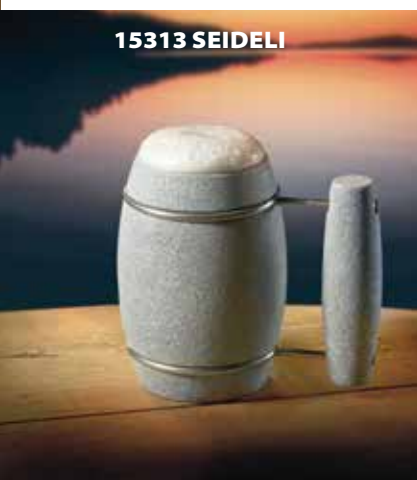
15760 JÄTKÄNKYNTTILÄ



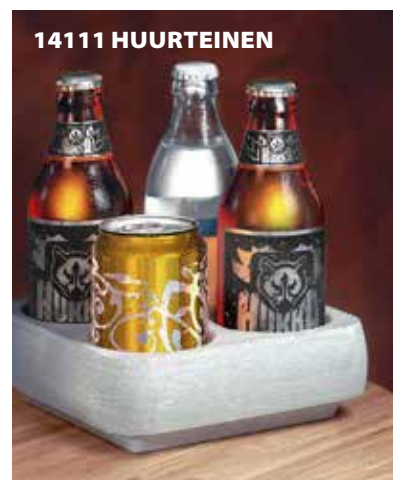
15304 PAUKKU



17009 WHISKYSET



15313 SEIDELI



14111 HUURTEINEN



15306 YXPITKÄ

PRODUCTS PRODUKTE

14205 OLUTTYNNYRI

Size Abmessungen ø 87 x 80 mm

15761 VÄLKKY

Size Abmessungen ø 71 x 145 mm

15755 RAKOVALGIA

Size Abmessungen 63 x 130 x 57 mm

15757 TULIKUKKA

Size Abmessungen ø 87 x 70 mm

15760 JÄTKÄNKYNTTILÄ

Size Abmessungen ø 56 x 100 mm

15012 SNAPSIKIVI

Size Abmessungen ø 45 x 61 mm

15304 PAUKKU

Size Abmessungen ø 34 x 80 mm

17009 WHISKYSET

Size Abmessungen 2 x 2 x 2 cm

15313 SEIDELI

Size (cup) Abmessungen (Tasse)
ø 86 x 120 mm

Size (handle) Abmessungen (Griff)
ø 30 x 116 mm

14111 HUURTEINEN

Size Abmessungen 180 x 180 x 60 mm

15306 YXPITKÄ

Size Abmessungen ø 82 x 144 mm

HUKKA DESIGN OY

Teollisuustie 5, 82730 TUUPOVAARA, FINLAND

+358 20 155 6900 *Mon-Fri Mo-Fr 8.00-16.00*

hukka@hukka.fi

www.hukka.fi



HUKKA SAUNA

Sauna accessories *Saunazubehör*

HUKKA HARMONY

Stones for therapy and relaxation *Therapie- und Entspannungssteine*

HUKKA GOURMET

For cooking and storage, and chilling drinks *Für die Zubereitung und Aufbewahrung von Speisen und zum Kühlen von Getränken*

HUKKA GIFTS

Gifts for those who have almost everything *Geschenke für diejenigen, die schon fast alles haben*



Leverage from
the EU
2007-2013

